

CARACTERISTIQUES / SPECIFICATIONS

- Longueur hors tout / Overall Length : 6,11 m
- Longueur de coque / Hull length : 6,03 m
- Bau maximum / Max. beam : 2,18 m
- Poids à vide / Weight MT : 1019 kg
- Déplacement léger / Light displacement : 1391 kg
- Tirant d'eau / Draft : 0,40 m - 0,80 m
- Tirant d'air / Height above W.L. : 1,65 m
- Capacité carburant / Fuel capacity : 136 L
- Réservoir eau douce / Freshwater capacity : 40 L
- Motorisation maxi / Max. engine power : 200 CV- 150 kW / 200 hp
- Classification CE / CE Classification : C/8

* Selon / according to ISO 8666



CONSTRUCTION /

CONSTRUCTION

Coque : Stratifié de polyester monolithique avec renforts en fond de coque
Gelcoat de coque bleu
Pont : Sandwich

balsa pour rigidité, gain de poids et abaissement du centre de gravité

Hull: solid GRP laminate and structurally reinforced at the bottom

White deck, Blue hull

Deck: balsa-sandwich construction, for rigidity, less weight and a lower gravity point

PONT / DECK

Anneau de treillage sur étrave

Ferrure d'étrave alu avec un davier et chaudiards



5 taquets d'amarage alu longueur 200 mm dont un taquet dans le coffre à mouillage

Coffre à mouillage autovideur avec capot de fermeture
Banquette avant intégrée à la console avec coussins et main courante

Passavants pour accès à la plage avant

Balcon en inox, ouvert sur l'avant

Bordés teck sur hiloires avec un porte canne de chaque côté

Douchette

Eau douce sous pression

Banquette arrière rabattable

3 coffres de fond de cockpit

Plage arrière polyester avec un coffre pour échelle de bain inox intégrée et un coffre de rangement

Nables plastiques eau et carburant sur plage arrière

Cockpit autovideur

Stainless steel towing ring

Aluminium bow fitting with roller and fairleads

5 aluminium mooring cleats (200 mm), one of them in the anchor well

Self bailing anchor locker with hatch.

Front seat integrated in the console, with cushions and grab rail

Side deck for easy access to front sun bathing area

Forward pulpit in two parts, open at the front

Cockpit coaming in teak with fishing rod holders on both sides

Shower

Fresh pressurised water

Aft bench with cushion

3 combined cockpit locker.

Aft transom in polyester with stainless-steel bathing ladder in and storage space

Deck fillers for water and fuel on transom

Self bailing cockpit



CONSOLE DE PILOTAGE / STEERING CONSOLE

Assise avant intégrée à la console avec porte gobelets, coussins d'assises et dossiers

Mains courantes autour du pare-brise et de chaque côté de l'assise

Pare brise en PMMA incolore

Visière en PMMA au-dessus du tableau de bord

Vide poches

Volant sport 3 branches

Direction hydraulique

Manette de commande moteur

Tableau électrique 4 fonctions

Prise 12 V

Sièges pilote et copilote capitonnés réglables et pivotants



Forward seat built into console with cup holder, cushions and backrest

Stainless steel handrail around windscreen and on either side of seat

Colourless PMMA windscreen

PMMA visor above instrument panel

Small storage facilities

Sport's steering wheel with 3 spokes

Hydraulic steering

Engine control unit

Electric panel with 4 functions

12 V socket

swiveling pilot and copilot seat twisting

CABINE / CABIN

Accès à la cabine par porte en teck en deux parties



Banquette bois.

Nombreux rangements et coffres

Access trough folding door in teak

Cabin bench in wood

Various storage facilities

MOTORISATION / ENGINE

Marque et puissance selon tarif package

Réservoir carburant 136 l.

Filtere décanteur livré avec package moteur.

Brand and power output as listed in price list

Fuel tank 136 l and fuel filter supplied with engine pack.

CIRCUIT ELECTRIQUE / ELECTRICAL CIRCUIT

Feu de navigation blanc 180°

Tableau électrique 12 V, 4 fonctions

Pompe électrique d'eau douce

Batterie 110 AH livrée avec package moteur

Whit navigation light 180°

12 V Electric panel with 4 functions

Electric fresh water pump

Battery 110 Amp/h supplied with engine pack

DIVERS / VARIOUS

Manuel propriétaire

Owner's manual

OPTIONS / OPTIONS

Pack électronique 2003 /

Pack confort

Electronic pack

Comfort pack



 **BÉNÉTEAU**
L'esprit de la mer.



TECHNISCHE DATEN / CARACTERÍSTICAS / CARATTERISTICHE

- L.ü.a. / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : 6,11 m / 6,11 mt.
- Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : 6,03 m / 6,03 mt
- Maximale Breite (BH*) / Mánga máxima / Baglio massimo (BH*) : 2,48 m / 2,48 mt
- Leergewicht / Peso en vacío / Peso a vuoto 1019 Kg
- Leergewicht inkl. Motor / Peso en rosca con motor / Peso a vuoto con Motore 1391 Kg
- Tiefgang / Calado / Pescaggio : 0,40 m / 0,80 m / 0,40 - 0,80 mt
- Höher über Wasserspiegel / Altura s/flotacion / "lirat d'air" : 1,65 m / 1,65 mt
- Treibstoffkapazität / Depósito carburante / Capacità carburante : 136 l / 136 lt.
- Frischwassertank / Depósito de agua / Capacità acqua : 40 l / 40 lt.
- Maximale Motorisierung / Potencia máxima motor / Potenza massima motore : 200 CV / 200 PS
- CE Zertifikation / Certificación CE / Certificazione CE : C/8

* laut / según / secondo ISO 8666

KONSTRUKTION /

CONSTRUCCIÓN / COSTRUZIONE

Rumpf: GFK-massiv, Unterwasserschiff verstärkt Blauer

Rumpfgecoat

Deck: Sandwich-Balsa-Konstruktion für Steifheit, Gewichts- und Gewichtsschwerpunktverringern

Casco:

Estratificado de poliéster monolítico con refuerzos en el fondo del casco

Gel coat de casco azul

Cubierta: Sandwich balsa para rigidez, mejora de peso y descenso del centro de gravedad

Scafo: Stratificato in poliestere monolitico con rinforzi su fondo scafo. Gel coat di scafo blu

DECK / CUBIERTA / PONTE

1 Augholzen im Steven

Aluminiumfuß Stevenbeschlag mit Rolle und Verholklampen

5 Aluminiumfuß Festmacher-Decksklampen, Länge 200 mm, von denen eine im Ankerkasten. Selbstlenzender Ankerkasten mit Klappdeckel, wandelbar in Sonnenliege

In der Konsole integrierte Sitzbank mit Polstern und Handläufen

Laufgang für bequemen Zugang zur Sonnenliege Zweiteiliger

Bugkorb aus Niro

Teakbeläge am Sill mit beidseitiger

Angelrutenhalterung

Handrutsche

Frischwasserdrucksystem

Sitzbank achtern mit Lehne

3 Cockpitstauraum

GFK-Heckbereich mit Stauraum für Nirobadeleiter und Stauffach

Tank- und Wassereinfüllstutzen aus Plastik Selbstlenzendes Cockpit

Cancamo de remolque en roda de proa.

Puntal de proa alu con rodana y guiacabos.

5 corramusis de amarre ala de 200 mm. de los cuales una en

el pozo de anclas.

Pozo de anclas autovaciante con tapa de cerramiento

Asiento a proa integrado a la consola con cojines y pasamanos.

Paravantes para acceso al solarium proa.

Balcón de proa inox. en dos partes, abierto en proa.

Bordas de teca en brazolas con un cañero a cada lado.

Ducha.

Agua dulce presurizada.

Asiento a popa abatible

3 coire al fondo de la bañera

Plataforma de baño poliéster con cofre para escalera de baño

inox. y cofre de estiba

Registros de entrada en plástico para agua y carburante en

plataforma popa

Bañera autovaciante

Sandwich balsa per rigidità, acquisto di peso ed abbassamento del centro di gravità

Anello di traino nel musone di prua

Musone di prua in alluminio con passacatera e passacati

5 bitte d'ormeggio in alluminio, lunghezza 200 mm, di cui una nel gavone ancora

Gavone ancora autosvuotante con pannello di chiusura

Divanetto a poppa ribalta

Passavanti per accesso alla piattaforma di prua

Pulpito inox aperto sulla prua Mestre con bordi in teck e

porta canne da pesca su ogni lato

Doccetta

Acqua dolce sotto pressione

Divanetto a poppa con schienale

3 Gavoni in pozzetto

Piattaforma di poppa poliester con gavone per scaletta bagno

in acciaio inox e gavone s'ivaggio

Tappi in plastica acqua e carburante su piattaforma di poppa

Pozzetto autosvuotante

STEUERSTAND / PUESTO DE GOBIERNO / CONSOLE DI PILOTAGGIO

Integrierter Rudergängersitz mit Flaschenhalterung, Sitzpolstern und Lehnen - Handläufe an der Windschutzscheibe und beiseitig des Sitzes - Farblose Windschutzscheibe PMMA - PMMA Visier über Instrumentenbrett - Ablagen - Sportrad - Hydraulische Steuerung - Motorbedienungseinheit - Elektrische Schalttafel 12 V, 4 Kreise

12 V Stecker - Einstell- und drehbare Sitze mit Bezug für - Rudergänger und Beifahrer

Asiento integrado a la consola con soporte vasos, cojines y respaldos - Pasamanos alrededor del parabrisas y de cada lado del asiento delantero - Parabrisas PMMA incoloro - Visera en PMMA encima el cuadro de a bordo - Vacía bollsillo - Volante deportivo 3 radios - Dirección hidráulica - Palanca mando motor - Cuadro eléctrico 4 funciones - Toma 12 V - Asientos piloto y copiloto en capitonés regulables y pivotantes

Seduta di prua integrata alla console con porta bicchieri, cuscini e schienali - Tienti-bene intorno al parabrezza e su ogni lato della seduta - Parabrezza in plexi incoloro - Frontalino in plexi sopra il quadro di bordo - Porta oggetti - Volante sportivo a 3 raggi - Direzione idraulica - Manopola comando motore - Quadro elettrico 4 funzioni - Presa 12 volts - Sedili pilota e copilota imbottiti, regolabili e girevoli

KAJÜTE / CAMAROTE / CABINA

Zweigeteilte Teakür

Holz Sitzbank

Mehrere Stauffächer und Ablagen

Acceso al camarote por puerta de teca en dos partes

Asiento madera

Numerosos espacios de estiba y cofres

Puerta in teck a due ante per accesso in cabina

Divanetto in legno

Numerosi alloggiamenti e gavoni

MOTORISIERUNG / MOTORIZACION / MOTORIZAZIONE

Auswahl- und Motorleistung gemäß Preisliste

136 l Treibstofftank und Wasserabscheider im Motorpaket

geliert

Marca y potencia motor según tarifa package - Depósito

carburante 136 l. - Dirección hidráulica - Filtro decantador en



tregido con hel pack motor

Modello e potenza secondo listino - Serbatoio carburante 136 lt - Barra idraulica - Filtro decantatore consegnato con package motore

ELEKTRIK / CIRCUITO ELECTRICO / CIRCUITO ELETTRICO

Weisses Rundumlicht 180° - Elektrische Schalttafel 12 V/4 Kreise

Elektrische Trinkwasserpumpe - Batterie 110 Amp im Motorpaket geliefert

Luce di Via Bianca 180° - Cuadro eléctrico 12 V 4 funciones - Bomba eléctrica de agua dulce - Batería 110 AM entregada con el pack motor

Luz de Navegacion Blanco 180° - Quadro elettrico 12 volts, 4 funzioni - Pompa elettrica acqua dolce - Batteria 110 A consegnata col motore

ZUBEHÖR / DIVERSOS / VARIE

Eigenerhandbuch / Manual de propietario / Manuale proprietario

OPTION / OPCIONES / OPZIONI

Elektronikpaket - Komfortpaket

Pack electrónica 2003 / Pack confort

Pack elettronica 2003 Pack confort

